# БЕЛАРУСКІ ШЛЯХ

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі:
Серпухоуская вул, д. № 12

Рэдакцыя адчынена ад 1 до 2 гадз. пасьля поудня.
Адміністрацыя—зрана ад 10 да 2 гадз. У вечары ад 5 да 7 гадз.
Рэдакцыя пакідае за сабой права папрауляць перасыланые рукапісы і корэспондэнцыі.

Цана асобн. нум. 15 К.

Надпіска: з дастаукай да дому у Мінску на 1 месяц 3 рублі.

Цана абвестак:
за верш пэтыту на 1-й стран. 1 руб
на апошняй—50 кап.

Штодзенная грамадзка-палітычная газэта.

№ 65. Менск. Серада 12 чэрвеня 1918 г. Год I


*Менск 12/VI.*

—

Паволі, с прываротам нормальнаго жыцця у змучаны, уйнованы вайной і рэвалюцыяй край, зноу паустаюць і будуць пауставаць да жыцця касованыя часова установы. ...залежная Беларусь, дарогай ...айго законодауства, с часам, ...дасьць ім уварункаваны характэрам краю і яго патрэбамі ...д.

Сярод гэтых установау і ...стытуцыі земскаго і месьскага самаупраулення будуць у ...льнай, звауілай вечавы і ...ймікові лад, Беларусі мець ...лікае значэнне. На іх панна будзе апірацца дзержауная арганізацыя. Дзеля таго ...езпечэнне свабоднаго развіцця для гэтых інстытуцыяу буде адной з найважнейшых ...дач законодауства. І дзеля ...го-ж да працы у гэтых інстытуцыях павінны будуць ...ць заклікапымі усе лепшыя ...йцовыя сілы без агранічэння у зьвязаных с паходжэннем, ...лігіяй, належнасьцю да тэй ... іншай нацыянальнасьці. Гэ... падказуецца ні толькі патрэбнасьцю зрабіць найкарыстнейшай гаспадарчую працу самаупрауленяу, але і унутраным станам Беларусі у блі...йшы час.

Польска-вялікаруская палітычныя уплывы гвалтоуна ...білі з Беларусі нейкую Македонію. Народ штучна разбівауся і пягнууся то у той, ... у іншы бок. Найлягчэй падвалася гэтым уплывам мейсцовая служылая інтэлігэнцыя, ...торая ад іх залежала матэр'...ьна. Паволі выраблялася у ...аю інтэлігэнцыя, якая ні ...ядзела на свае мейсцовае ...хаджэнне чужалася краевай ...ысентацыі. Да гэтых сваіх ...жынцау далучалася наездная ... Вялікаросіі і Польшчы інтэлігэнцыя, для каторай пацяг у ...і нібудзь іншы бок, толькі ... у беларускі, быу саусім натуральным. Такім чынам ...ль што сярод краевай інтэлігэнцыі на Беларусі пераважаюць ні нацыянальныя элементы, каторым трэба даць час ...спосаб каб прызвычаіцца да ...вага стану, у якім будзе знайходзіцца край і зрабіцца праудзівымі яго грамадзянамі.

І найлепшы спосаб да гэтаго,—зацікавіць іх у грамадзкім жыцці, даць ім адпаведную працу, якая ужо сама праз сябе пераробіць іх орыентацыю.

Але есьць адна галіна дзержауна-грамадзкаго жыцця, якая у цэласьці і заусёды павінна знайходзіцца у беларускіх руках. Гэто—прасьвета.

Прасьвета будучы найвялікшым начыннем усесьветнаго развіцця можа быць у той жа час і наймацнейшым з спосабау палітыкі. Беларусь добра пазнала гэту ісьціну на сабе. Школы, якія знайходзіліся у чужых руках абезсілівалі, ніпічылі нацыю, ні давалі ей жыць і разьвівацца. Перагледзьце школьныя падручнікі за некольні апошніх дзесяткау гадоу. Што у іх знайходзіцца аб Беларусі? У якім з іх імя краю успамінаецца, як такое, каторая тутэйшым людзям трэбэ любіць і шанаваць? Запытайцеся у любога з «інтэлігэнтау» на Беларусі што ен ведае аб яе гісторыі, географіі, натуральных багацьцях?—Нічога. За тое добра ведае хронологію маскоускіх цароу і польскіх каралеу, і можа сказаць чым знаменіто якое-нібудзь нівялікае сяло у нанізоу'ях Волгі. Гэта усе зрабіла школа, якая была у чужых руках.

Дзеля таго прасьвету наусюдах і заусёды беларусы павінны затрымоуваць за сабой.

## Агульныя вэсткі.

—

БАЗЭЛЯ. 7/VI. Дэпутат Куйо (Вашынгтон) паведамляе на аснове вестак генэрала Кроудэра, што нацыянальная гвардзія на острове Гаваі ні можа быць мобілізавана, а павінна астацца там, як рэзэрв. Генэрал-маіор Картэр, начальнік ваеннаго бюро у Вашынгтоне, паведаміу, што для Гаваі вымагаецца найбольшы гарнізон, каторым калікольвек валадау другі остроу пад амэрыканскім штандарам. Сем палкоу рэгулярных войск, пехота, палевая і берэгавая артылерыя зьмешчана на остраў Хогу, дзе знаходзіцца досіць сільны ваенны порт Пірл Гарбур-Але і гэтых сіл будзе мала дзеля абароны острава у выпадку калі чужая морская дзержава пры помацы ваенных транспортаў зробіць рашучы напад.

ЛЕНДАН 7/VI. «Дэйлі Тэлеграф» паведамляе, што ваенныя ўласьці прызвалі на ваенную службу каля 75000 чалавек чорнарабочых.

КОПЭНГАГЭН 8/VI. Французкі консул у Гэльсінгфорсе, як паведамляе «Бэрлінгске Тыдэндэ», заявіў аддзелу міжнародных спраў у сэнаце што усякае прэдпрыімство Фінляндзіі проціў Мурманскаго берагу будзе разгледацца Францыяй, як нарушэнне нэйтралітэту.

СТОКГОЛЬМ 7/IV. Король прыняў у чацьвер генэрала Маннергэйма і уручыў яму вялікі крыж ордэна каралеўскаго дома з мечамі, вышэйшае шведскае адлічча.

РОТТЭРДАМ 7/VI. У суботу у поўдзень пачнецца гэрманско-ангэльская канфэрэнцыя а абмене ваенна-палонных. На канфэрэнцыі будзе пры рерагаворах, як прэдстаўнік галандскаго міністэрства міжнародных спраў, голандскі пасол у Стакгольме, Фрэдэнбрух.

МАДРЫД 7/VI. «Кельнская Газэта» паведамляе, што Сантандэр, згодна газэце «Коррэо Эспаньоль», перароблены у ваенна-морскую базу для амэрыканскіх ваенных караблёў, каторыя там стаяць на якары і экіпажаў, што праходзяць праз места. На узвышку Рывадэзолла, к захаду ад Сэнтандэра, французкі буксірны карабль абстрэліваў гішпанскі карабель «Пауліна», прыняты французамі за падводную лодку.

## Весткі з Расіі.

—

— **Кіеу 8/VI.** Як паведамляюць «Извѣстія», сьмертная кара у Расіі зноў уведзена у поўным абьёме. Так, напр., у Маскве браты Скірыдовічы былі прыгавораны за гасуд. здрайство да сьмертнай кары і расстраляны. Абое яны былі вядомымі панславістамі. Адзін з іх быў старшынёю панславіцкаго конгрэса у Пецярбурзі у 1914 г., а другі—сэрбскім генэральным консулам у Маскве.

— **Мальмэ 6/VI.** Расійскім дэпартамэнтам па надзору і усьмірэнню контр - рэвалюцыі раскрыта у Пецярбурзі абшырная шпіанажная арганізацыя дзержаў Згоды (Сагласія). Арэштавано 17 чалавек, наміж каторымі знаходзяцца некольні французаў, адзін італьянец і 2 ангельцы.

## Весткі с Польшчы.

—

### Новы закон аб друку.

— Подлуг весткі паданай «Дзеннікам Польскім з «Deutsche Warschauer Zetung» польскае міністэрство унутраных спраў апрацоувае цяпер праэкт закону аб друку.

Новае право палегае на далека ідучых поступовых прынцыпах. Замест панаваўшаго у рускіх законах самавольства, дазваляўшаго рускім уладам як хочучы уціскаць прэссу, маюць быць дадзены нормы, пазваляючыя прэссе споуняць яе вялікія задання у грамадзкім жыцці.

Грунтоўнай новасьцю польскаго друкарскаго права будзе скасаванне інстытуту адказных рэдактараў. За праступкі проціў закону адпаведае праўдзівы кіраўнік часопісі. Як выдавецкае прэдпрыемство у асобе надпісуючаго рэдактора, часопісь караецца толькі за вісцасоўнасьць да закону.

Аўтары артыкулаў ні падлегаюць суровай карэ.

Умовы для выдавання газэты будуць точна прасьцейшымі проціў даўнейшых рускіх. Наміж іншым ўводзіцца заявачны парадак замест расійскаго даўнешаго дазваліцольнаго.

### Англія і палякі.

Нідаўна усе газэты перадрукавалі пратэст камісара па міжнародным справам Расійскай савецкай рэспублікі проці гвалтоўнаго вербавання рускіх подданых жывучых у Англіі у ангельскае войско. Цяпер «Dziennik Polski» пад аглаўкам «Гвалт над палякамі у Англіі» зьмешчае у № 153 такую заметку:

«Подлуг самых сьвежых паведамленняў з Англіі, ангельскія улады робяць прымусовы набор у войско сярод палякоу знайходзячыхся на тэррыторыі Вялікабрытаніі, а тых палякоу, якія працівяцца гэтаму высылаюць у поўночную Расію. Народны Камітэт у Парыжу ні астаўся без уплыву на пастанаўлення ангельскаго ураду у гэтым кірунку, а яго спагадпасьць і лояльнасьць да «антанты» выказалася у гарачым падтрыманні думкі, што палякі павінны біцца на захаднім фронце у шэрэнгах армій дзержаваў згоды».

## З Украіны

—

КІЕУ, 6 гм. Украінскае марское міністэрство пастанавіло дэмобілізацыю усяго камэрцыйнаго флоту, узятаго за час вайны да гасуд. службы.

КІЕУ, 6/VI. Міністэрство дарог паслало інжэнера Яворскаго і Тылінгэра у Польшчу і Гэрманію з мэтай штудзевання злучэння Чорнаго мора з Балтыйскім сыстэмай каналау.

## На беларускім шляху.

—

### НОТА ДЭЛЕГАЦЫІ.

По справах унешніх перагавораў Беларускай Народнай Рэспублікі, перэданная Саршыне Расійскай дэлегацыі Х. Г. Ракоўскаму 29 мая 1918 г. у м. Кіеве.

На даручэнню Рады і Урада (Народнаго Сэкрэтарыяту) Беларускай Народнай Рэспублікі, як Старшыня Дэлегацыі па справах унешніх перага-

вораў Рэспублікі, маю гонар зьвярнуцца да Вас, Пане Старшыня Расійскай Дэлегацыі вось з якой заявай.

9-го сакавіка нов. ст. 1918 года, Выканаўчы Камітэт Усебеларускага Зьезду, выпоўняючы волю зьезду, выказаную у пастановах яго ад 30—31 сьнежня н. ст. 1917 году, конституіраваў Беларускую Народную Рэспубліку, выдаўшы аб гэтым Грамату, тут даданную. Затым карыстаючы правам, прэдастаўлёным яму Усебеларускім Зьездам, Выканаўчы Камітэт, дапоўнены прэдстаўнікамі Нацыянальных меньшасьцяў краю, у адным з апошніх сваіх насядзэнняў уключыў у свой склад прэдстаўнікоў земскіх і меських Самаупраўленняў Беларусі і пасьля гэтаго быў пераіменованы у Раду Беларускай Народнай Рэспублікі, якая ад гэтаго часу і далей да склікання Устаноўчцага Сойму Беларусі, нясе адпаведзяльнасць за долю Народа.

Бяручы пад увагу патрэбнасьць абароны дзержаўных правоў беларускаго народа, яго гасударсцьвенай будучыны і захавання у цэльнасьці яго тэрыторыі, раздзеленай Брэст-Літоўскім трактатам на часьці, Рада Беларускай Народнай Рэспублікі у урачыстым пасядзэнні сваім ад 24 марца 1918 г. з учасьцем прэдстаўнікоў Беларускай Рады у Вільні, злучаючай беларускі народ за кардонам, выдала Устаўную Грамату да народаў Беларусі аб дзержаўнай нізалежнасьці Беларускай Народнай Рэспублікі, распыраючай сваю вярхоўную ўласьць на тэрыторыю Магілёўскай, Менскай, Вітэбскай губ., беларускіх часьцей Гродзеншчыны (с Гроднай, Беластокам і інш.), Віленшчыны, Смаленшчыны, Чэрнігаўшчыны і сумежных часьцей сусэдніх губэрняў. Тэкст гэтай Устаўнай граматы тут дадаецца.

У згодзе з выложанымі актамі і па даручэнню ураду рэспублікі, мною была дадзена 18 красавіка г. г. з места Кіева радзіотэлеграмма да народаў і урадаў Эўропы аб суці паўстаўшых на Беларусі здарэнняў аб тым, што с маманту апавешчэння сваей дзержаўнай нізалежнасьці, беларускі народ ні можа прызнаць тых пункта ў Бярэсцейскай умовы ад 3 сакавіка, якія тычацца яго тэрыторыі і інтарэсаў. Азначэная радзіотэлеграма была адпраўлена у Маскву Савету Народных Камісараў.

Ніатрыманне ад Савета Народных Камісараў адказу на гэту радзіотэлеграмму прымушае мяне думаць, што яна ні дайшла па назначэнню. Дзеля гэтаго яназваляю сабе прасіць вас, пане старшыня расійскай дэлегацыі перадаць азначэную заяву вашаму ураду і прапанаваць яму заключыць с поўнамоцнымі прэдстаўнікамі Беларускай Народнай Рэспублікі умову аб дзержаўных рубяжох.

Пры гэтым лічу патрэбным ад імяні Урада Беларускай Рэспублікі выказаць глыбокую пэўнасьць, што соцыялісгычны урад Савецкай Расійскай Рэспублікі, першы на сьвеці, пацьвярдзіўшы на сваім чырвоным штандару сьвяшчэнны прынцып самавызначэння народаў, пойдзе па сустрэч беларускаму народу у яго барацьбе за сваю дзержаўную самаістнасьць, за сваё едзінство і за цэльнасьць свaей зямлі і гэтым паложыць моцныя асновы прыязнаго споўжыцця двох братэрскіх народаў.

Старшыня дэлегацыі
**Александр Цьвікевіч.**
Член дэлегацыі п. аф.
**М. Доўнар-Запольскі.**

## Беларускі тэатр

У Народным Домі імяні М. Богдановіча Першым Таварыствам Беларускай Драмы і Камэдыі у суботу 8 чэрвеня пастаулена была камэдыя Крапіуніцкаго «Пашыліся у дурні». Камэдыя прайшла дось спрытна. Малады камэдыянт Міцкевіч добра спрауляуся у ролі Куксы. Як толькі зьявіуся на сцэну Нічыпар (Ф. Ждановіч) уся увага публікі перайшла на яго. Да й ні дарма—артыста як зауседы малевау гэты абраз як мае быць.—

У нядзелю 9 чэрвеня праклямаваная драма Олехновіча «Каліcь» была заменена драмаю К, Буйло «Сягонняшнія й даунейшыя», каторая прайшла пры нібывалай увазе нашай публікі, пад дружныя апплядысмэнты. Збор бадай што ні поуны.

**Знаемы.**

## МЕНСКАЕ ЖЫЦЦЕ.

Stadfhanptmann кап. Гершэль абвешчае, што гэткія інстытуцыі у Менску:

1. Польскі камітэт для уцекачоу: 2. Прытулкі сьв. Іозэфа і сьв. Казіміра; 3. Дзіцячы шпіталь польскай санітарнай помачы, Провіантская 37; 4. Дзіцячы шпіталь польск. сан. пом. 3-ці Госпітальны завул.; 5. Жыдоускі дзенны дзіцячы сад, Пецярбургская 7; 6. Нямецкая ахвіцэрская страуня; 7. Літоускі Камітэт; 8. Беларускія «Ясьлі», Сьлепянская 8; 9. Жаноцкі Прэображэнскі манастыр; 10. Сіроцкі прытулак, Нова-Маскоуская 17; 11. Шпіталь № 1 Польск. Саніт. помачы, Багадзельная 32; 12. Жыдоуская Багадзельня, Нямігская 3; 13. Школа «Сіхрон Якуб», Завальная 12; 14. Школа «Дамаводство»; 15. Школа «Озе»; 16. Шпіталь Іоэльсона; 17. Шпіталь для публ. кабет, Захароуская, 4; 18. Рэзэрв сестрау, Захароуская 119; 19. Таварыство «Доброчынносьць; 20. Таварыство «Міласэрдзьдзе; 21. Буфэт Ліб.-Ром. вагзалу; 22. „Лябор»; 23. Жаноцкая профэсіональн. жыдоуская школа; 24. Беларускія дзіцячыя прытулкі; 25. Беларускія шпіталь і страуня; 26. Склад суравых матэр'ялау; 27. Школа садоуніцтва Ц. К. О.; 28. Прытулак «Мацежы" Доугабродская 15; 29. Страуня рускіх ахвіцэрау; 30. «Яслі», Садовая 15; 31. Ахвіцэрскі клюб 105-го палку; 32. Новы жаунерскі клюб (Зольдатэнхэйм); 33. «Яслі»; 34. «Ігнатычы»; **Меськія інстытуцыі**: 35. Меські радзільны прыют; 36. Меськая школа. Белацэркоуная 3; 37. Жыдоускі дом бедных; 38. Шпіталь для хронікоу; 39. Шпіталь для хронікоу № 1 Александроуская 32; 40. Меські заразны шпіталь; 41. 15-ты заразны шпіталь; 42. Меськая страуня для дзяцей, Замечэтны завул.; 43. Жыдоускі шпіталь; 44. Служачыя Меськай міліцыі; 45. Бойня для жывелы; 46. Электрычная станцыя; 47. Арэшт пры міліцыі; *6 меськіх стравень і чайных*; 48. Вязенне; *49. Установы Чырвонаго Хрэста; Земскія інстытуцыі:* 50. Земскі шпіталь; 51. Дзіцячы прытулак у Новінках; 52. Земскі дзіцячы прытулак Захароуская 13; Літоускі успаможны камітэт. (Сіроцкі прытулак).

— Атрымоуваюць ад Харчоваго Камітэту прадукты у той-жа прапорцыі што і інншыя жыхары. Выдача будзе рабіцца ні уласьнікам асобных бонавых кніжкау, але усей інстытуцыі па запатрэбанням у якіх павінна паказвацца лічба сталаунікоу.

Установы і прэдпрыемствы падобнаго гатунку ні паказаныя у гэтым сьпіску, павінны для атрымання прадуктау падаць у харчовы камітэт запатрабавання, паказаушы імены і лічбу сталаунікоу. Пытанне аб выдачы ім прадуктау будзе разглядацца граданачальнікам.

---

**У Маскоускаго цэнтр. кам. З. З. С.** прыбыушы член яго у Менск у К. З. Ф. па справах ліквідацыі мейсцоваго земсаюза, пацьверджае праудзівасьць вестак аб пачаушымся у Маскве каласальным руху проціу савецкай уласьці, абхапіушым усе слоі насялення.

---

**Аснавацельная праверка** на вуліцах і у домах дакумэнтау у кваліфіцыраваных салдат і афіцэрау будзе зроблена, як паведамляе канцэлярыя паліцмэйстэра, паміж 15-м і 20-м чэрвеня, прычым бездакумэнтныя, ні зарэгістраваныя у у другі раз, будуць затрымлівацца.

---

**Пытанне аб скліканні епархіяльнаго зьезду духавенства**, троху закранутае на адбыушымся 7 чэрвеня гадавым сходзе членау сьв. Мікалаеускаго брацтва, астаулено адкрытым, глауным чынам, дзеля браку зносін.

---

**Одпуск цукраваго пяску, сушанай агародніны, солі і сернікау**, частычна пачауся ад нядзелі, 9 чэрвеня, але у большасьці бонавых крамау яшчэ ні выдаецца: ні пасьпелі наладзіць справу і адкарасківаюцца панскім: «пачэкай».

---

**Па міліцыі** шчодрыя асігноукі з небагатай кассы меськ. управы ні перастаюць выяуляцца у нейкім дзіуным парадку.

Так, нідауна б. камісар 5-го вучастка (вучыцель гімназіі) пры увальненні у адстауку атрымау пэнсію за цэлы год наперад.

Амаль так шчасьліва аддзелаліся і другія відныя прэдстаунікі мейсцовай міліцыі.

---

**Фактычнае уступленне на свой пост** кожным с пяці назначэных меськіх саветнікау.— Доунар-Запольскаго, Нейфаха, Цывінскаго, Каплана і пані Кодзіс, — згодна намечанаму управай распісанню функцыі, адбудзецца на гэтым жэ тыдні.

У Цывінскаго па мэдыцынска-страіцельнаму аддзелу, асобых рэформау покуль што ні будзе; першае—дзеля нідахвату грошай на шырокія страіцельныя пляны і брукаванне вуліц, а другое—у віду аднасіцельнаго, парадку, які зауседы быу у яго аддзелі.

Большыя рэформы будуць зроблены у Доунар-Запольскаго.—па зямельнаму сталу, запушчанай пажарнай камандзе і ламбардных безпарадках.

Перэгляд апэначна -налогавай сістэмы і уладжэннє правільнай арганізацыі грамадзкаго аддзелу будуць зроблены яго галавою—Капланам.

У аснову усіх гэтых рэформатарскіх пачынанняу будзе, канечне, паложэна пільнаванне крайней ашчаднасьці і эканоміі у выдатках крэдытау.

---

**Перакройка мапы менскаго павету**, с вызначэннем з яго койданоускаго павету с чэтырмя меськімі пасадамі, —за рахунак прырэзкі да абодвых с паветау тэррыторыі усходніх часьцей віленскай губ., згодна распалажэнню нямецкіх ваенных корпусау, аканчацельна зафіксіравана і праведзена у жыцце, ні гледзючы на хадатайствы губ. земства і ведамства юстыцыі, напіраушых на «сохраненіе,» дзеля адміністратыунаго удобства, старой (да ваеннай) гэографічнай орыентацыі,

---

**У казеннай палаце** упрауляючы яг. Ікорскі, выезжае у 2-х месячны «одпуск», пасьля якога, па слухам, да свайго паста ні верніцца.

На яго мейсцы будзе начальнік аддзелення Смірноу.

---

### Курсы беларусазнаўства.

12 чэрвеня лекцыя А. Смоліча: «Географія Беларусі».

Пачатак а 7 гадз.

## Афіцыяльнае павядамленне нямецкаго вярхоу[...] камандавання за 10-е чэрвеня 1918 року.

### Захадні тэатр вайны.

**Група арміяу Кронпрынца Рупрэхта.**

Міжы Аррасам і Альберам, пауночней Соммы і на[...]ры артылерыйскія бае ажывіліся. Узмоцненая разьведа[...] чыннасьць цягнулася.

Група арміяу Нямецкаго Кронпрынца: Моцным нац[...] праравіліся мы учора у гарыстую мейсцовасьць паунач[...] хадней Нуайона—заходней р. Матц, захапілі француз[...] зыцыі каля Мортэмэр і Овіллер й пасунуліся за Кю[...] Рыкебург. Усходней р. Матц захоплено узвышш[...]ры. Нігледзючы на упартае праціуленне ніпрыяцеля п[...] пралажыла сабе дарогу праз Рыккебурскі і Ламоттскія [...] і адкінула ніпрыяцеля за Брэмон Мэрвіль. Пауднёвей і [...]уднева-захадней Ласіньі мы далеко прасунуліся у лес [...] Ціскура. Моцныя атакі французау былі адбіты. Мы заб[...] каля 8000 палонных і пушкі.

На фронці ад Уазы да Рэймсу становішчо без пер[...]ны. Мейсцовыя бае пауднёвей р. Эн, пауночна-заха[...] Шато-Цьеры і каля Враньі далі нам палонных.

Учора зьбіто 37 варожых аэрапланау й 6 прычэп[...] баленау. Лейтэнант Кроль здабыу свае 27 і 28, лейтэ[...] Удэт сваю 27, лейтэнант Кірштэйн сваю 23 надземныя [...]рамогі.

Першы-Генэрал-кватэрмэйстар **фон-Людэндорф**

## Весткі с краю.

**В. Пероушчына, Ашмянскаго пав. Віленскай губ.**

5 гм. тутака трапілося такое смутнае здарэнне. Сел[...] Б. адкапаўшы яму с кар[...]ляю загадаў дачцэ выбі[...] картоплю, а сам адвярну[...] за ночным да хаты. Пакуль [...]нуўся да ямы назад, до[...] задушыўшыся у ямі злым [...] ветрам, памерла. Улезшы [...] яму і угледзіўшы такое н[...]часьце Б. спалохаўся і, ат[...]ціўшыся тым самым паветр[...] памёр. Прыехаўшы з блі[...]шай мейсцовасьці доктар п[...]наў у абаіх удушша.

Падобнаго гэтаму здарэ[...] у нас ішчэ ніколі ні было[...]

**К. Л[...]**

**Гомэль.** На загаду гэтм[...] Украіны, быўшы прэдвадзі[...] Гомэльскаго дваранства Ст[...] назначан начальнікам мест[...] павета пад наіменаваннем «[...]мільскі павітовы старшін[...] Гомэльскім камэндантам н[...]начан палкоўнік Шэрпурэ[...]

**Магілеў.** У Магілёўскай [...] робіцца цяпер зьмена ак[...]цыйнай ўлады: замест ўла[...]цей польскаго корпуса п[...]бываюць нямецкія ўлас[...] Большая часьць насялен[...] вельмі уздаволена гэтай [...]раменай.

Звернута увага на язду [...] пропускаў, дзеля чаго адд[...] распараджэнне аб агляду усіх [...] хадзячых цягнікаў нямецк[...] караулямі. Некольки дзесятк[...] асоб затрыманых на вулі[...] пасьля 10 гадз. вечара шт[...]фаваны у 25 руб. з замен[...]тыднёвым арэштам.

Дзеля зносін з Расіяй [...] Украінай тут стварылася ст[...]дэнцкая артэль, якая бярэ [...] сябе адпраўку карэспандэнц[...] пасылак і уселякія даручэн[...] Меськае самаупраўленне [...] правіло у Расію дэлегацы[...] каб ісхадатайствываць прысы[...]кі нафты і матэр'ялаў асьве[...]лення.

Рэдактар **А. Прушынскі.**
Выдавецтво **«Т-во Заранка.»**

Друкарня Я. А. Грыnблата.